

Ablauf der Referendumsfrist 30. Dezember 1953

Bundesbeschluss

betreffend

die Genehmigung des Abkommens über die Schaffung einer Europäischen Organisation für kernphysikalische Forschung

(Vom 30. September 1953)

Die Bundesversammlung
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 15. August 1953¹⁾,
beschliesst:

Art. 1

Das Abkommen über die Schaffung einer Europäischen Organisation für kernphysikalische Forschung und das beigeheftete Finanzprotokoll²⁾ werden genehmigt.

Der Bundesrat ist ermächtigt, das Abkommen sowie das Finanzprotokoll zu ratifizieren.

Art. 2

Dieser Beschluss untersteht den Bestimmungen von Artikel 89, Absatz 3, der Bundesverfassung betreffend die Unterstellung der Staatsverträge unter das Referendum.

¹⁾ BBl 1953, II, 821.

²⁾ Abkommen und Finanzprotokoll siehe BBl 1953, II, 846 bzw. 856.

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 30. September 1953.

Der Präsident: **Schmuki**

Der Protokollführer: **F. Weber**



Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 30. September 1953.

Der Präsident: **Th. Holenstein**

Der Protokollführer: **Ch. Oser**

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Der vorstehende Bundesbeschluss ist gemäss Artikel 89, Absatz 3, der Bundesverfassung und Artikel 3 des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1874 betreffend Volksabstimmung über Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse zu veröffentlichen.

Bern, den 30. September 1953.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

Ch. Oser

1268

Datum der Veröffentlichung 1. Oktober 1953
Ablauf der Referendumsfrist 30. Dezember 1953
